

er hann ætlaði Ólafi konungi); *to expect from one, suspect one of* (þér mundi þat engi maðr æ.); æ. sér hóf, *to keep within bounds*; æ. sér (with infin.), *to intend, purpose* (ef hann ætlar sér at keppa við oss); suðr ætla ek mér at ganga, *I intend to go south (to Rome)*; æ. fyrir (with infin.), *to intend* (eru þat hin mestu firn, at þér ætlið fyrir at leggja á allt fólk ánaðarok); æ. e-t fyrir, *to foredoom, fore-ordain* (þat mun verða um forlög okkur sem áðr er ætlat fyrir); æ. fyrir sér, *to think beforehand, expect* (mart verðr annan veg en maðrinn ætlar fyrir sér); æ. til e-s staðar, *to intend to go to a place* (þeir sigldu nú ok ætla, til Miklagarðs); æ. til e-s, *to reckon upon, expect* (eigi þarftu til þess at æ., at ek ganga við frændsemi við yðr); hann tók sér bústað ok ætlaði þar landeign til, *he destined a piece of land for that purpose*; (3) refl., ætlast, *to intend, purpose*, = ætla sér (hann ætlast at fara til Jónsborgar); æ. e-t fyrir, *to intend to do a thing* (vér skulum halda til njósn, hvat Ólafr ætlast fyrir).

ÆTLAN, f. (1) *thought, meaning, opinion* (hverja æ. hafið þér um úfrið þenna); (2) *plan, design* (brást sú æ., sem áðr var gör um atlöguna); (3) *reason, meaning*; þat er engi æ., *there is no use thinking of that*; (4) *estimate* (mevi fjöldi en hægt væri at telja eða æ. á koma).

ÆTLANAR-MAÐR, m. *steward*, = bryti, ráðsmaðr; -VERK, n. *task*.

ÆTNI, f., -LÖSTR, m. *gluttony*.

ÆTR, a. *eatable* (allt þat er ætt er).

ÆTT (pl. -IR), f. (1) *quarter of the heaven, direction*, = átt (flugu þau í brott bæði samt í sömu æ.); (2) *one's family, extraction, pedigree* (hann var söenskr at æ.); þaðan eru komnar þræla ættir, *the race of*

*thralls*; telja æ. til e-s, *to trace one's pedigree to*; e-t gengr í æ., *it is hereditary*; (3) *generation* (í ina þriðju eða fjórðu æ.).

ÆTTAÐR, pp. *descended* (hón var ættuð ór Mostr); æ. vel, *well-born, of good family*.

ÆTTAR-BRAGÐ, n. *family trait*; -BÆTIR, m. *betterer of one's family*; -FERÐ, f. *origin, descent*; -FYLGA, f. *family guardian spirit*; -GIFT, f. *family luck*; -GRIPR, m. *heirloom*; -HAUGR, m. *family cairn, family tomb*; -HÖGG, n. *family blow, calamity*; -MÓT, n. *family likeness* (er þat -mót með okkr); -NAFN, n. *hereditary title*; -RÉTTR, m. *hereditary right*; -RÍKI, n. *hereditary kingdom*; -SKARÐ, n. *a loss (by death) in a family*; -SKÖMM, f. *a disgrace to a family (of a person)*; -SPILLIR, m. *family spoiler, disgracer*; -SVIPR, m. = -mót; -TAL, n., -TALA, f. *pedigree, genealogy*.

ÆTT-BÁLKR, m. *lineage, family*; -BOGI, m. *lineage*; -BORINN, pp. (1) *born, native*; þar -borinn í Þrándheimi, *a native of Th.*; vel -borinn, *well-born, of good family*; (2) *born to, entitled to by birth*; -borinn til lands, *a rightful heir of the land*; (3) *legitimate* (sonr -borinn).

ÆTTERNI, n. (1) *descent, extraction, origin* (ekki var margra manna vitorð á hans æ.); suðreyskr at æ., *by birth*; telja æ. til e-s, *to reckon one's pedigree up to a person*; (2) *family, kindred, kinsmen* (þar er æ. hans allt).

ÆTT-FÓLK, n. *relations, kinsmen*; -FRÓÐR, a. *well versed in pedigrees*; -FÆRSLA, f. *adoption*; -GANGR, m. *succession*; -GEIGR, m. *family calamity*; -GENGR, a. *characteristic of one's family, born in the blood* (e-m er e-t -gengt); -GÖÐR, a. *of good family*; -GÖÐI, n. *goodness of origin, rank, high birth*; -GÖFUGR, a. *of noble*